



## BIVOUAQUER AU BORD DU BORTELSEE

Sous le charme du Monte Leone, en route pour l'Italie

Le camping (camper en français, du latin campus, « champ ») désigne une forme de tourisme où les vacanciers dorment dans des tentes, des caravanes ou des camping-cars. Si l'on dort dehors sans avoir emporté de tente, on parle de « bivouaquer ». Ou comme l'explique Wikipédia : un bivouac est un campement rudimentaire permettant de passer la nuit en pleine nature. Bivouaquer présente des avantages évidents : si l'on n'emporte qu'un sac de couchage et un matelas isolant pour dormir, le sac à dos ne pèse pas bien lourd. En plus, on peut admirer le ciel étoilé toute la nuit.

La « place de bivouac » située au bord du Bortelsee est bien accessible par une agréable randonnée qui part de Rosswald (téléphérique depuis Ried-Brig) et passe par Stafel puis par

les Bortelhütten (Bortelalp). Le Spitzhörnli, un petit sommet rocheux que l'on peut gravir, se reflète dans le Bortelsee. Depuis la place de bivouac, il est possible d'escalader le Furggubäumhorn ou le Bortelhorn.

Après une agréable nuit sous les étoiles, pourquoi ne pas opter pour la randonnée passant par la Forca del Rebbio (Bortellicke) et se rendre en Italie, comme le nom nous l'avait laissé présager ?

On peut à nouveau passer la nuit sur l'Alpe Veglia, idéalement située, ou simplement y savourer un espresso italien avant de continuer sa route sur la Furggubäumlicke et Wasenalp en direction de Rothwald.

*Daniel Silbermagel, bergpunkt*

**En regardant juste devant soi, on peut admirer les papillons aux éclatantes couleurs. Après les coléoptères, les papillons sont l'ordre d'insectes le plus diversifié.**



**L'imposant Monte Leone toujours dans le champ de vision des randonneurs. À gauche, la sauvage et difficile arête est.**



## BIVOUAQUER AU BORD DU BORTELSEE ET RANDONNER JUSQU'EN ITALIE

### Départ / arrivée

Départ : Rosswald Dorf 1819 m, station supérieure du téléphérique de Brig-Ried. Alternative : montée directe depuis l'arrêt du car postal Simplon bifurcation Berisal P. 1525 (car postal depuis Brig).  
Arrivée : Rothwald 1745 m (car postal vers Brig ou Gondo). Alternative : vers le Simplonpass 2005 m.

### Accès / retour

Train direct en direction de Brig. Car postal jusqu'à la station inférieure du téléphérique vers Rosswald. Voyage retour depuis les arrêts de car postal Rothwald et Ganterwald [horaire / prix : [www.cff.ch](http://www.cff.ch)].

### Données de la course

1er jour – montée vers le Bortelsee 2464 m : dénivelé env. 700 m, 3 h, T3  
2e jour – randonnée par la Bortellicke 2742 m en direction de l'Alpe Veglia 1743 m, dénivelé env. 300 m montée et 1000 m descente, 2-4 h, T4  
3e jour – montée vers la Furggubäumlicke 2686 m, dénivelé env. 950 m, 3-4 h, T4-T5  
Descente vers Rothwald 1745 m / Ganterwald 1724 m, dénivelé env. 1000 m, 2-3 h, T3-T4  
Alternative : par le Chaltwasserpass 2770 m en direction du Simplonpass 2005 m, dénivelé 1050 m montée et 800 m descente, T3-T5, 5-7 h

### Description

1er jour – depuis la station inférieure Rosswald Dorf 1819 m, passer par Stafel 1997 m – P. 1954 – Steinuchäller P. 1917 et les Bortelhütten sur la Bortelalp. Le petit chemin vers le Bortelsee commence ici. 3 h.  
2e jour – depuis la place de bivouac près de la croix (P. 2525) ou d'autres places sur les traces de sentier, ou év. des champs de neige, vers la Bortellicke 2742 m. Sur le côté italien, descendre brièvement (chaîne) et suivre les pentes sud raides sur le chemin, qui devient toujours meilleur, vers la bifurcation près du P. 1819. (la montée directe vers la Furggubäumlicke peut être ajoutée ici). En 15 minutes sur l'Alpe Veglia (espresso).  
3e jour – depuis l'Alpe Veglia (hébergement confortable dans une ambiance du sud, mais aussi de belles places de bivouac près du Lago delle Fate ou du Lago delle Streghe), revenir à la bifurcation près du P. 1819 et passer sur deux ponts en direction d'un autre embranchement près du P. 2192. Depuis ici monter raide par des traces de sentier vers la Furggubäumlicke 2686 m (borne frontière). Descendre sur les traces de sentier dans un paysage rocaillieux vers Scheene Biel et continuer en direction de la Wasenalp 1960 m (agréable restaurant / hébergement sur la Wasenalp). Suivre ici le sentier de randonnée vers Rothwald 1745 m ou Ganterwald 1724 m. 6-8 h.

### Exigences / conditions

Jusqu'à mi ou fin mai, on trouve encore souvent de la neige au-dessus de 2000 m. Elle aura par contre généralement disparu sur les versants sud raides au-dessous. Les randonnées y sont possibles jusqu'au milieu de l'automne. Randonnée alpine en T3-T4, passages en T5.

### Équipement / topo

Équipement de bivouac (matelas isolant, sac de couchage, év. sac de bivouac), selon les talents culinaires, réchaud avec plusieurs casseroles, cafetière etc., év. piolet ou bâtons de marche, chaussures de randonnée, lampe frontale, jumelles à large vision, CN 1:25 000 1289 Brig / en ligne: <https://map.geo.admin.ch>

### Place de bivouac

Place de bivouac à env. 2560 m (CH1903 / LV03 651.699.6 / 126.748.3). Lien vers la place de bivouac : [https://map.geo.admin.ch/?X=126733&Y=651679&zoom=12&lang=de&topic=ech&bgLayer=ch.swisstopo.pixelkarte-farbe&layers=ch.swisstopo.zeitreihen,ch.bfs.gebaeude\\_wohnungs\\_register,ch.bav.haltstellen-oev,ch.swisstopo.swisstlm3dwanderwege&layers\\_visibility=false,false,false,false&layers\\_timestamp=18641231,,,&crosshair=marker](https://map.geo.admin.ch/?X=126733&Y=651679&zoom=12&lang=de&topic=ech&bgLayer=ch.swisstopo.pixelkarte-farbe&layers=ch.swisstopo.zeitreihen,ch.bfs.gebaeude_wohnungs_register,ch.bav.haltstellen-oev,ch.swisstopo.swisstlm3dwanderwege&layers_visibility=false,false,false,false&layers_timestamp=18641231,,,&crosshair=marker)

### Particularités / Astuces

Nouveau : Hochtouren Topoführer Urner, Glarner, Tessiner Alpen avec des descriptions de courses entre le Monte Leone et le Ringelspitz. Avec Simplon et Binntal.  
Les courses sur le Bortelhorn, le Wasenhorn, etc. y sont notamment décrites.  
ISBN 978-3-9524009-5-1, CHF 58.-, topo.verlag, 1re édition 2017: Infos / commande : [www.topoverlag.ch](http://www.topoverlag.ch)

À gauche : Stafel, petit hameau avec une chapelle et de nombreux papillons.  
Au milieu : arbres nouveaux sur le chemin vers la Bortelalp.  
À droite : le Spitzhörnlü se reflète dans le Bortelsee.

